



# KURIER

## Widzyński

TYGODNIK

NR 17

3.11.1991 r.

CENA 1500 zł.

DZIŚ W NUMERZE: ■ JAK NAS WIDZĄ ■ KTO TU SCIEMNIA?  
■ GRANICA CISZY ■ OKIEM MŁODEGO EKOLOGA

### NADBURMISTRZ CELLE Z WIZYTĄ W KWIDZYNIE

W dniach 19-21 października przebywał w wizytę w Kwidzynie nadjburmistrz Celle, pan Martin Biermann. Program wizyty obejmował spotkanie z władzami Kwidzyna oraz zwiedzanie miasta. Był to pierwszy oficjalny kontakt.

Położone w odległości 40 km od Hannoveru, liczące ok. 70 tys. mieszkańców Celle utrzymuje kontakty z wieloma miastami, m.in. na Ukrainie, w Hiszpanii, Holandii, Portugalii, Francji i Anglii. Stosunki te regulują podpisane umowy partnerskie.

Z Polską takie umowy nie zostały jeszcze podpisane. Niemiejsza wizyta jest zatem pier-

wszym krokiem przed podpisaniem umowy, która umożliwiła dalsze zacieśnienie bezpośrednich kontaktów w zakresie biznesu, wymiany kulturalnej, młodzieżowej, itp.

Podpisanie takiej umowy nastąpi po rewizycie w Celle, w lutym przyszłego roku.

Nawiązanie kontaktów partnerskich może okazać się z wielu względów korzystne. Istotne w tym wszystkim jest to, aby Kwidzyn kojarzył się jako partner pragnący ze swymi problemami wejść do rodziny miast europejskich, a nie być traktowany jako historyczny Marienwerder.

Andrzej Baczewski

### ROZMOWY NSZZ "SOLIDARNOŚĆ" Z ZARZĄDEM MIASTA

23.10.91. w biurze Międzyzakładowej Komisji Koordynacyjnej NSZZ "SOLIDARNOŚĆ" w Kwidzynie odbyło się spotkanie z przedstawicielami Zarządu Miasta: Burmistrzem Jerzym Godkiewiczem, zastępcą burmistrza Zygmuntem Szatkowskim oraz zastępcą przewodniczącego Rady Miejskiej Adamem Maliszewskim.

Omówiono zmiany organizacyjne oraz przekształcenia własnościowe w przedsiębiorstwach PBK, PGKiM, PUJ, PBRol, PBO, KPB.

W dyskusji MKK przedstawiła poglądy, że Zarząd Miasta jako

organ założycielski powinien ingerować w działalność zakładów pracy, by nie dopuścić do ich upadłości. Przedstawiciele Zarządu Miasta stwierdzili, że należy szanować samodzielność i samorządność przedsiębiorstw.

Na spotkaniu uzgodniono, że podpisane zostanie przez MKK i Zarząd Miasta porozumienie dotyczące wzajemnych kontaktów oraz trybu zasięgania opinii Związku w sprawach warunków życia mieszkańców Kwidzyna.

Grażyna Wojtaś

### UWAGA !!! KONKURS MUZYCZNY

Konkurs muzyczny sponsorowany był przez Księgarnię W. Zdanowicza przy ul. Chopina. Pytania przygotował Grzechu ze stoiska płytowego. Nagrodami w konkursach są kasety video, płyty, kasety magnetofonowe.

Pytania konkursowe:  
1. Jak brzmi prawdziwe nazwisko "Kitaro"?

2. Początkowo ten zespół nosił nazwę "The Drifter's",

poźniej zmienił nazwę. O jaki zespół chodzi?

3. W jakim zespole i w którym roku zadebiutował Jimmy Page?

Na odpowiedzi czekamy do 21 listopada. Prosimy je przysyłać na kartkach pocztowych na adres redakcji. Nazwiska zwycięzców poprzedniego konkursu ogłosimy w kolejnym numerze "KK".

AJCB

### WYBORY W KWIDZYNIE

Pierwsze powojenne demokratyczne wybory do parlamentu mamy już za sobą. Nie opadły jednak do końca emocje związane z przebiegiem wyborów. Nie znamy bowiem do końca dokładnych wyników w skali całego kraju. Wstępne szacunki wskazują na dominację Unii Demokratycznej i Sojuszu Lewicy Demokratycznej, oraz na znaczne rozproszenie elektoratu pozostałych partii i ugrupowań. Jaki to będzie miało wpływ na tworzenie nowych układów w Parlamencie oraz na formowanie nowego rządu okaże się w najbliższym czasie. Znaczącym jest stosunkowo niski stopień frekwencji wyborczej szacowany wstępnie na 40%. Niskie poparcie społeczne programu reform

odbierane jest jako zjawisko niepokojące.

**Jak głosowano w Kwidzynie**  
Z uzyskanych wstępnych informacji na podstawie kopii protokołów z obwodowych komisji wyborczych wynika, że do urn przyszło 42% uprawnionych osób z terenu miasta. Łącznie w 18 obwodach głosowało 10.471 osób na łączną liczbę według list 24.895.

Największą liczbę głosów uzyskało Porozumienie Obywatelskie Centrum (lista nr 12) - 1.699. głosów.

W dalszej kolejności: - Sojusz Lewicy Demokratycznej (lista nr 60) - 1.522 głosy, - c.d. na str. 2



WYBORY '91

FOTO R.S.

### INAUGURACJA ROKU AKADEMICKIEGO W POMEZAŃSKIM STUDIUM TEOLOGICZNYM

Dnia 27.10 br. w Kościele Miłosierdzia Bożego na Mszy Św. odbyła się uroczysta inauguracja roku akademickiego Pomezkańskiego Studium Teologicznego w Kwidzynie. Otwarcia dokonał biskup warmiński Edmund Piszcz.

Asc.



BISKUP EDMUND PISZCZ INAUGURUJE ROK AKADEMICKI  
FOTO R.S.

### SPOTKANIE TRANSPORTOWCÓW

W dniu 3 listopada (niedziela) o godz. 14.00 w sali konferencyjnej (nr 6) Urzędu Miejskiego w Kwidzynie odbędzie się spotkanie Zrzeszenia Transportu Towarowego i Autobusowego. Ze względu na

ważność problemów prosimy o niezawodne przybycie osób zainteresowanych.

Komitet Założycielski  
Zrzeszenia

### APEŁ DO RODZICÓW DZIECI NIEPEŁNOSPRAWNYCH

W związku z ideą utworzenia Oddziału Terapeutycznego w Kwidzynie przy Przedszkolu nr 11 powstało Koło Rodziców Dzieci Niepełnosprawnych. Zebranie Koła odbędzie się 5 listopada o godz. 16.00 w tymże przedszkolu. Na spotkaniu zostaną omówione wszelkie kwe-

stie dotyczące funkcjonowania Ośrodka. Poza tym informujemy, że w Przedszkolu nr 11 istnieje punkt konsultacyjny dla dzieci niepełnosprawnych czynny w każdą środę w godz. 14.00 - 16.00.

abo

### ANDRZEJKI Z PISZCZAŁĄ

W dniach 22-24 listopada odbędzie się Rajd Andrzejkowy z tradycyjnymi wróżbami i wieczorem opowieści niesamowitych, połączony z festiwalem piosenki turystycznej i harcerskiej pod nazwą "Piszczala". Na Andrzejkę z Piszczą zapraszają organizatorzy: Komenda Hufca Kwidzyn i Miejski Ośrodek Kultury a także współorganiza-

torzy: Szkoła Podstawowa w Janowie, Zespół Szkół Mechanizacji Rolnictwa i tradycyjnie już I Liceum Ogólnokształcące oraz dzieci i młodzież drużyn harcerskich, klubów turystycznych i ich opiekunowie. Szerzej informacji udziela Komenda Hufca tel. 21-37.

dh Okład













PRZEDSIĘBIORSTWO ZAGRANICZNE

**M. Leier**

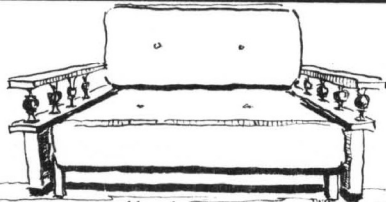
**MALBORK** Al. Wojska Polskiego 92, tel. 32-12  
ELBLĄG, tel. 28-585

Przedstawicielstwa  
Olsztynek - Świętajny, tel. (53) 192-002  
Elbląg - mgr K. Kwiatkowski, tel. 448-32  
Pruszcz Gd. - W. Maciążek, ul. Wasilewskiej 3  
Gdynia - inż. G. Dullek, ul. Grażyny 27, tel. (975) 44-12-34.

- pustaki stropy (belki i pustaki)
- nadproża
- dachówki
- płyty chodnikowe

## BUDOMEX KAMROWSKI I SYNOWIE

oferuj



najlepszą - najładniejszą - najtańszą  
TAPICERKĘ MEBLOWĄ

Szczególnie polecamy wersalki dwuosobowe i jednoosobowe.  
ZAPRASZAMY DO SALONU WYSTAWOWEGO  
Starogard Gd., ul. Lubichowska 156.

## HURTOWNIE FARB I LAKIERÓW

pod patronatem Cieszyńskiej Fabryki Farb i Lakierów  
Malbork, ul. Koszykowa 1 (przy Al. Wojska Polskiego) tel. 29-88  
czynna od 08.00 - 16.00

Starogard Gdański ul. Zielona 20

oferuje w ciągłej sprzedaży ponad 100 asortymentów farb i lakierów

- np. Ftalomal - 16 kolorów od 13.500 zł./ litr  
 • Emalia chlorokauczukowa 22.900 / 34.800 zł./ litr  
 • Pokost lniany 21.040 zł./ litr • Lakier Nitrolak bzb. 20.240 zł./ litr  
 • Lakier Parkietolak i Uretolit od 21.160 zł./ litr + utwardzacz 26.680 zł za butelkę  
 • Emaftal 20.120 zł./ litr • Emalux pochodna motylek z Polifarb Włocławek  
 • Farby emulsyjne 11.400 zł./ litr • Capon 15.400 zł./ litr  
 Drewnochron od 10.700 zł./ litr • Nowość - Nitromal - emulsja nie kapiąca 17.900 zł./ litr  
 oraz rewelacja!  
 Farba olejna gospodarza już od 4.600 zł./ litr • Autorenolaki 40.000 - 58.000 zł./ litr  
 a także utwardzacz, rozcieńczalniki, podkłady.  
 Wszystkie towary posiadają ATESTY.  
 Zakupiony towar dostarczamy do odbiorcy.  
 Możliwość ekspresowych dostaw każdego asortymentu z Cieszyna w ilości dowolnej.  
 W/w ceny obowiązują dla rzemieślników i przedsiębiorstw bez podatku.  
 Przygotowujemy atrakcyjną ofertę dla firm na okres jesienno - zimowy.  
 Dostarczamy farby specjalistyczne. Dostawy realizujemy bezpłatnie.  
 Prowadzimy sprzedaż farb, lakierów oraz kleje specjalistyczne dla fabryk i rzemieślników.

## AGRO MARKET

Przedsezonowa obniżka cen  
w dniach 4 - 9. 11.1991r.  
- drzewa i krzewy owocowe  
oraz ozdobne o 15%  
- środki ochrony roślin  
i nawozy ogrodnicze o 20%  
- sprzęt ogrodniczy o 20%  
- nasiona warzyw i kwiatów  
oraz cebule kwiatowe o 25%

Wejdz, sprawdź, kup!!!  
Starogard Gd., ul. Wodna 7  
Tel. 259-09

## Appal-co

Przedsiębiorstwo Zaopatrzeniowe  
Rusocin k/Pruszcza Gdańskiego, tel. 82-37-09

OPERUJE:

Silniki samochodowe i ciągnikowe  
S-21, S-359, C-330, C-360, Perkins.  
Zespoły wymienne (zawieszenia,  
mosty, skrzynie itp.)  
Pompy wtryskowe, elementy  
hydrauliczne, akumulatory ładowane,  
narzędzia.

U NAS NAJTANIEJ  
ZAPRASZAMY  
EKSPRESOWE WYMIANY ZESPOŁÓW



## HANDEL HURTOWY I DETALICZNY EXPORT-IMPORT

OFERUJE PO ATRAKCYJNYCH CENACH  
BOGATY WYBÓR ODZIEŻY  
DAMSKIEJ, MĘSKIEJ I DZIECIĘCEJ

z Tajlandii, Korei, Tajwanu, Turcji  
Oferujemy zniżki nagrobkowe  
**SPZEDAŻ HURTOWA**

magazyn firmy

Tczew, ul. 30 Stycznia 40,  
tel. 31-23-91

ZAPRASZAMY TAKŻE WSZYSTKIE  
ELEGANCKIE PANIE DO SKLEPU FIRMOWEGO  
W TCZEWIE, ul. J. Dąbrowskiego, tel. 31-23-91  
Polecamy szeroki wybór najmodniejszych kreacji

HANDLOWO - PRODUKCYJNA SPÓŁDZIELNIA

## MADAL

PRACY Malbork, ul. Daleka 117 Tel. 39-41

SPRZEDA ZAKŁAD SUSZENIA  
I OCZYSZCZANIA ZBÓŻ ORAZ  
NASION W GRONOWIE ELBLĄSKIM.

CHAKTERYSTYKA:

- \* powierzchnia mag. 3000m
- \* pojemność mag. 5000 ton zboża
- \* 8 sztuk silosów A 150 ton
- \* suszarnia o wydajności 120 ton na dobę
- \* pełne wyposażenie techniczno-laboratoryjne
- \* zaplecze socjalno-biurowe

## LOMBARD ELMIR

oferuje na  
dogodnych warunkach

pożyczki pieniężne  
pod zastaw  
przedmiotów.

Zapraszamy  
klientów  
od poniedziałku do piątku  
w godz. 12.00 - 17.00

Tczew,  
ul. Okrzei 16  
(ulica w dół od Pl. Wolności)  
tel. 31-23-40

## Hurtownia Kapitan

Poleca szeroki wybór papierosów  
krajowych i zagranicznych.

UWAGA! najniższe ceny w województwie  
(marża zależna od wielkości zakupu).

Nie wierzysz? Przyjedź. Sprawdź!  
Ponadto polecamy artykuły chemii  
gospodarczej i spożywczej.

Zapraszamy do magazynów w  
Starogardzie Gd., ul. Zblewska 10  
Tel. 23411 wew. 27 oraz do  
Filii w Malborku-Kałdowie,  
ul. Zamkowa 5 tel. 2187  
w godz. 8.00 - 16.00  
w soboty 8.00 - 13.00

## FIRMA G & C

Spółka z o.o. w Kwidzynie

Kupuje i sprzedaje nieruchomości

Posredniczy w ich obrocie

Wyceni i zorganizuje przetarg

Przyjmie zlecenie na zarząd nieruchomościami

NASZE Oddziały:

KWIDZYN, UL. CHOPINA 21 TEL. I FAX 40-32  
ŁAWA, UL. KOŚCIUSZKI 31 TEL. 25-67







**WORLD COMPUTER SYSTEMS**

1000 Berlin 31,  
tel. 030/8535080 Babelsberger  
str 6 fax 030/8542084



Autoryzowany punkt sprzedaży.  
Kwidzyn, ul. 11 Listopada 2A

**OFERUJE:**

- komputery: PC/AT 286, 386, 486
- drukarki: OKI, STAR, EPSON, HP
- serwis i części zamienne do komputerów
- komputery: Commodore C-64, AMIGA 500, AMIGA 2000,
- joysticki, dyskiety, akcesoria

**SKLEP**

poleca części zamienne  
do pojazdów:  
FIAT 126p,  
FSO: POLONEZ,  
ZUK

CENY KONKURENCYJNE

**MOTORYZACYJNY**

KWIDZYN, ul. Malborska 112,  
tel. 31-06

**QUEDIN****HURTOWNIA**

Kwidzyn, ul. 3 Maja 10, tel. 43-34

poleca art. papiernicze i dziewiarskie

zeszyty, notesy, pod. higieniczne, pakowe,  
tacki, torebki, art. szkolne,  
wyroby biurowe,  
pisaki, długopisy i inne.  
Papier xero, fax i tlx.

Dziewiarsstwo:  
rajstopy  
rajstopy z klincm  
pończochy  
skarpety

**ZAPRASZAMY**

*Nigdzie nie kupicie taniej.*

**COMMODORE-64 & AMIGA  
TO NASZA SPECJALNOŚĆ**

Jeśli planujecie zakup komputera lub jego modernizację.

**GRACOMM** proponuje:**KOMPUTERY:**

Commodore C-64VG  
Commodore C-64  
Commodore AMIGA 500/2000  
Commodore PC

- już od 1.440.000,-  
- już od 1.470.000,-  
- już od 4.900.000,-

Monitory mono i color  
Stacje dysków: 3,5" i 5,25"  
Twarde dyski: AMIGA  
Drukarki: Star Lc-20/Lc-15  
Rozszerzenia pamięci  
Joysticki: (w pełnym wyborze)  
Dyskiety: 3,5" i 5,25"  
Cartridge Commodore  
Inne akcesoria

**SPRZEDAŻ DETALICZNA  
I HURTOWA**  
P.H.U. "GRACOMM"  
82-200 Malbork  
ul. Mickiewicza 26  
tel. 33-14 w godz. 15.00 - 18.00  
( w byłym hotelu turystycznym )  
82-500 Kwidzyn  
ul. Batalionów Chłopskich 25  
"GRACOMM II"

**WYDAWNICTWO POMORSKIE  
AGENCJA REKLAMOWO-  
PROMOCYJNA**

TCZEW, tel. (0-69) 31-10-44

PRZYJMUJE ZLECENIA NA:

- PROJEKTY GRAFICZNE WYKONYWANE PRZEZ RENOMOWANYCH GRAFIKÓW
- DRUKI KSIĘGOWE, MAGAZYNOWE, MANIPULACYJNE
- WSZELKIE RODZAJE PAPIERU FIRMOWEGO
- SKŁAD KOMPUTEROWY

**TO MIEJSCE  
CZĘKA  
NA CIEBIE**

**SKLEP  
SPOŻYWCZO-  
PRZEMYSŁOWY****MH**

KWIDZYN  
ul. Kamienna 15

czynny  
10.00 - 18.00  
soboty  
9.00 - 15.00  
**POLECA:**

- art. papiernicze, odzież,  
obuwie, galanterię, kasety  
audio i video, porcelanę,  
zabawki i inne  
szczególnie polecamy duży  
wybór zniczy nagrobkowych  
po konkurencyjnych cenach  
**ZAPRASZAMY**

**PRZEDSIĘBIORSTWO  
HANDLOWO-  
USŁUGOWE****SAT-SERVICE**

KWIDZYN,  
UL. PIŁSUDSKIEGO 2a,  
tel. 19-19

OFERUJE:

- ANTENY SATELITARNE
- TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, SPRZĘT AUDIO-VIDEO, AKCESORIA
- TV-SAT systemy mini zbiorcze 4-8-16-32 odbiorców

Hurtownia

**ANITA**

Kwidzyn, ul. Cypiska 19 (Osiedle Bajkowe)

Zaprasza odbiorców skarpet, rajstop,  
rajtuz produkowanych przez znane,  
renomowane firmy pończosznice:

"Stelle" z Żyrardowa,  
"Feniks" z Łodzi,  
"Wola" z Zduńskiej Woli,

**Tylko u nas kupisz w cenie fabrycznej!**

**Ceny już od 4.200 złotych!!!**

Oferujemy również:

- \* zyletki polsiłwer - 340 zł. sztuka
- \* zyletki irydium - 400 zł. sztuka

**DOM HANDLOWY**

„Izabela”

PRZY ULICY SŁOWIAŃSKIEJ 1 (PIĘTRO)

OFERUJE PO ATRAKCYJNYCH CENACH :

**GHEMIĘ, KOSMETYKI, KONFEKCIJĘ,  
ODZIEŻ, OBUWIE, ART. SZKOLNE I  
GOSPODARSTWA DOMOWEGO ORAZ  
ZABAWKI**

CZYNNY: 10.00-18.00; W DNI TARGOWE: 9.00-18.00;

W SOBOTY: 10.00-14.00

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY MIŁYCH  
KLIENTÓW NA ZAKUPY****DOM  
TOWAROWY****BSI**

KWIDZYN, ul. Braterstwa Narodów 44, tel. 24-55

czynny 10.00 - 18.00, w każdą sobotę 10.00 - 14.00

OFERUJEMY SZEROKĄ GAMĘ WYKŁADZIN  
KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH

Na życzenie klienta zakupiony sprzęt dostarczamy do domu.

UWAGA: W soboty sprzedaż premiowa - przy zakupie  
powyżej 1 miliona uzyskasz bonifikatę w wysokości 50 tys. zł.**Gaz**  
dla każdej rodziny**KORPORACJA  
GAZOLINA  
SPÓŁKA Z O.O.  
W KISIELICACH**

Najtańszy gaz.

Terminowe i systematyczne  
dostawy.Instalacje i akcesoria po  
konkurencyjnych cenach  
z dostawą do domu.

TELEFONY:

Kisielice 15  
Dzierżgoń 26-04Zwierzno  
Gmina  
Markusy

Tel. w Elblągu 171-42

**ul. 15-tego Sierpnia 12  
dawniej (Marchlewskiego)**Sklep jako pierwszy w Kwidzynie  
prowadzi sprzedaż części  
akcesoriów do samochodów  
produkcji zachodniej głównie :

VW, AUDI, MERCEDES

oraz oleju, smarów i materiałów  
eksploatacyjnych  
amerykańskiego koncernu

QUAKER STATE

Wszystkie materiały posiadają atest.

Sklep prowadzi sprzedaż  
broni gazowej i amunicji

spółka z o.o. Best

Kwidzyn, ul. 15 Sierpnia 12  
dawna Marchlewskiego.**TRUMNY**

oferuje stolarnia

Kwidzyn, ul. 15-go Sierpnia 25

ADAM KOMPIES

po konkurencyjnych cenach:

- dębowe od 1.500.000 zł.

- sosnowe od 750.000 zł.

- dziecięce od 180.000 zł.

- krzyże po 50.000 zł.

**DROGERIA C & J**Kwidzyn, ul. Kamienna 15  
Zapraszamy od 10.00 do 18.00  
w soboty od 10.00 do 14.00

POLECAMY:

szeroki asortyment kosmetyków  
pełen wybór środków czystości dla domu,  
W sprzedaży super nowość:  
płyn do biologicznego czyszczenia nagrobków.**MINI CENTRUM HANDLOWE****SUKURS**zaprasza do sklepów:  
wielobranżowego i spożywczego**CEDRUS**

w Kwidzynie, ul. Grunwaldzka 14

czynnych w godzinach:

spożywczy od 6.00 do 18.00

przemysłowy od 10.00 do 18.00

**UWAGA!**

ZAPRASZAMY DO OTWARTEJ

PONOWNIE KAWIARNI CEDRUS

z dyskoteką czynną codziennie oprócz czwartków  
w godz. 20.00 - 3.00**Astari****SALON PŁYTOWY**

Kwidzyn, ul. Tęczowa 1

TEGO JESZCZE NIE BYŁO !

DO KOŃCA PAŹDZIERNIKA 10% BONIFIKATY  
NA WSZYSTKIE PŁYTY KOMPAKTOWE (około 500 tytułów)

NIE PRZEGAP TEJ OKAZJI

**H  
U  
R  
T  
O  
W  
N  
I  
A****„KOMA”**Kwidzyn - Mareza 19,  
tel. 46-66

oferuje

po atrakcyjnych cenach:

- art. przemysłowe  
(skarpety, swetry, obuwie,  
pościel, rajstopy)
- chemię gospodarczą

PRZY ZAKUPACH POWYŻEJ  
500 000 zł. UDZIELAMY RABATU  
DO 5% - RAZ W MIESIĄCU  
LOSOWANIE NAGRÓD  
NIESPODZIANEK!ZAPRASZAMY W GODZ. 8.00 - 16.00  
W SOBOTY 9.00 - 13.00**JAK REKLAMA TO TYLKO  
W KURIERZE KWIDZYŃSKIM****AUTORYZOWANA  
STACJA OBSŁUGI  
AKUMULATORÓW**

Ładowanie - Regeneracja

**JÓZEF RYŃKOWSKI**KWIDZYN, ul. Matejki 6  
tel. 49-72.



# HURTOWNIA

ARTYKULÓW METALOWO - SANITARNYCH  
TCZEW - GÓRKI, UL. 30 STYCZNIA 35

## POLECA

1. Najtańsze w Polsce okna z PCV i drzwi balkonowe
2. Wagi ciężkie i uchyłne, konwie 20 i 30
3. Górnopłuki, dolnopłuki i syfony w wyborze
4. Wanny 1.40, 1.50, 1.70, zlewozmywaki i brodziki
5. Muszle ustępowe, kompacty, umywalki, postumenty i pisuary
6. Rury PCV i kształtki w pełnym wyborze
7. Bojery elektryczne 5, 10, 50, 80l
8. Bojery z węzownicą oraz grzałką
9. Rynny o 120, o 150 oraz rury spustowe
10. Siatka ogrzewaniowa - różne rozmiary
11. Nagrzewnice PG-4, PG-5, PG-10
12. Baterie, młotki, siekery

## A TAKŻE

SKLEP BRANŻY METALOWO - SANITARNEJ  
TCZEW - GÓRKI, UL. 30 STYCZNIA 35

## POLECA

NAJTAŃSZY TOWAR BRANŻY  
METALOWO - SANITARNEJ I ELEKTRYCZNEJ

oraz różnego rodzaju narzędzia,  
wodomierze, zasuwki, zawory.

SKLEP BOGATO ZAOPATRZONY  
SZEROKI WYBÓR TOWARU  
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

# HT

FIRMA HINC-TRADE

import - export  
handel hurtowy

Tczew, ul. Poina 1, tel./fax 31-11-41

oferuje:

art. AGD - pralki, zamrażarki, pralko-suszarki, odkurzacze  
i wiele innych artykułów renomowanych firm zachodnich

CZYNNE OD 8.00 DO 16.00

- buty (szeroka oferta)
- wykładziny PCV import (27 500 zł. za m<sup>2</sup>)
- skarpety, rajstopy (duży wybór)
- bielizna osobista (dziecięca, męska, damska)
- konfekcja
- sprzęt sportowo-turystyczny duńskiej firmy HUMMEL (obuwie, dresy, koszulki)
- PHILIPS (sprzęt AGD)

i wiele innych atrakcyjnych towarów

## PPU PLASTMET s.c.

oferuje

KOSZULKI ELEKTROIZOLACYJNE

o różnych średnicach i grubościach ścianek  
oraz dowolne profile z miękkiego PCV

Pszczółki, ul. Kościelna 9

Tel. Tczew, 31-63-79, 31-58-17

ROZPOCZYNA działalność

## SKLEP PRZEMYSŁOWY - KOMIS

Części do VW - AUDI

Zapraszamy

Tczew, Podmurna 14 k/parkingu przy ul. Łaziennej

IMPORT  
AUTO-CZĘŚCI  
do samochodów  
japońskich i  
zachodnich

SKLEP - AKCESORIA

# PPH APEKS

83-100 Pruszcz Gd.  
ul. Kochanowskiego 57  
tel. 82-35-55,  
w godz. 10.00 - 17.00.

# HURTOWNIA

# K & M

Tczew,  
ul. 1 Maja 4  
(Dom Kultury  
Kolejarza)

OFERUJE

ARTYKUŁY  
GOSPODARSTWA  
DOMOWEGO  
ARTYKUŁY  
PAPIERNICZE  
TAPICERKĘ  
MEBLOWĄ NA  
ZAMÓWIENIE  
PAPIEROSY  
- MARŻA 20 %  
KONFEKCJA  
DLA DZIECI  
I MŁODZIEŻY

# AGROMA

Malbork, ul. Wojska Polskiego 90 A  
tel. 33-01, 33-02, 33-03, 31-85  
tlx 057471, 057508, fax 3303

OFERUJE w ciągłej sprzedaży,  
po atrakcyjnych cenach  
następujące materiały budowlane:

- cement i wapno workowane
- gwoździe budowlane
- szkło okienne grub. 3, 4, 5, (mm) w gat. I, II, III
- szkło wazryste - ornamentowe (białe i oranż)
- szkło czarne o grub. 6 (mm)
- lepek, papę izolacyjną i wierzchnią

INFORMUJEMY również, że przy  
AGROMIE działa Hurtownia Chemiczna  
oferująca produkty chemii gospodarczej,  
artykuły drogerijne i kosmetyki  
(mydła, proszki, dezodoranty, świece,  
znicze itp.) firm krajowych i zagranicznych np.  
POLLENA..., PALMOLIVE,  
JOHNSON, HENKEL, KEEN itd.  
w cenach fabrycznych.  
ZAPRASZAMY DO 8.00 DO 15.00.

# TYLKO W SAMBORZE

Prawie wszystkie materiały do budowy domu  
Maszyny dziewiarskie overloki,  
hafciarki i do szycia  
renomowanej firmy PFAFF  
(NAWET NA RATY)

Kupisz  
w Samborze Tczew  
ul. 30 Stycznia 44, tel. 31-17-24  
w godz. od 7.00 do 17.00  
oraz w soboty od 8.00 do 14.00.

UWAGA !!!

Krawcy,  
Kierownicy sklepów  
Hurtowni

## FIRMA PRODUKCYJNA SCAMPI

Malbork, ul. Wierzbowa 2, tel. 20.27  
oferuje: dzianiny bawełniane, sprzedaż metrażu i  
szerokiego asortymentu konfekcji na każdą figurę.  
Zapraszamy do sklepu firmowego  
w Malborku ul. Wałowa 18.

## B. H. IMPET Import - Export

82-200 Malbork, ul. Ogrodowa 17, tel. / fax (055)20-29  
poniedziałek - piątek 8.00 - 18.00, sobota 8.00 - 14.00

O/Łasin, ul. Studzienna 1

chemia samochod. i art. przemysłowe

OFERUJE:

KOSMETYKI: szampony, mydła PALMOLIVE,  
dezodoranty zachodnie np. FA, CREDO, IMPULS  
ART. SZKOLNE:

- zeszyty, zeszyty włoskiej firmy "PIGMA",
- długopisy i pióra krajowe i zagraniczne BALLOGRAF
- \* bielizna, odzież, obuwie tureckie \* włoskie pończosznictwo
- \* zabawki \* pampersy BAMBOLINA\* art. GILLETTE,
- \* znicze i lampiony oraz inne artykuły przemysłowe.

Gwarantujemy udane zakupy !!!

# HURTOWNIA MARGO

STAROGARD GD.  
ul. Zielona 2a  
W Zakładzie  
Doskonalenia Zawodowego  
tel. 230-58

OFERUJE  
pościel bawełnianą (RFN)  
piękne wzory  
pokrowce (prześcieradła)  
na gankach  
frotte w różnych kolorach  
bluzy, spodnie,  
spódnice  
firmy SPRIT

# HURTOWNIA SOJWEX

OFERUJE  
odbiorcom hurtowym  
posiadającym koncesje

- szeroki asortyment win
  - krajowych i importowanych
  - piwo krajowe i importowane
- Konkurencyjne ceny loco odbiorca  
Bardzo korzystne warunki płatności

Zakład Handlu

"SOJWEX"

83-110 Tczew, ul. Gdańska 32  
tel. 31-11-47  
godz. 8.00 - 16.00

Punkt przyjmowania zleceń  
ul. Kopernika 9/8

PRZEDSIĘBIORSTWO  
USEUGOWO  
KOOPERACYJNE

# GASKET

Zbigniew Hartun 83-110 Tczew 2, ul. Gdańska 1,  
skrytka poczt. 36, tel. 31-23-93, godz. 10.00 - 18.00

Oferujemy:

- markizy sklepowe i wystawowe
- żaluzje przeciwsłoneczne (90 kolorów - szwedzkie)
- systemy alarmowe do mieszkań, domków oraz instytucji
- montaż dotynkowania, wygłuszenie, zabezpieczanie,
- uszczelnianie wraz z tapicerskim obiciem drzwi
- systemy przeciwpożarowe
- drewniane drzwi harmonijkowe z szybką ornamentową

NAJNIŻSZE CENY W KRAJU  
Przyjmę akwizytorów.

WYDAWNICTWO POMORSKIE  
AGENCJA REKLAMOWO - PROMOCYJNA  
Zatrudni akwizytorów reklam.

Oferty prosimy kierować na adres:  
83-110 Tczew, ul. Lipowa 5/6, tel. (0-69) 31-10-44  
BĄDŹ OSOBIŚCIE

Aslati - SALON PŁYTOWY  
KWIDZYN,  
ul. Tęczowa 1

TEGO JESZCZE NIE BYŁO!  
Od teraz i tylko do końca października 10 % bonifikaty  
na wszystkie płyty kompaktowe (ok. 500 tytułów)  
NIE PRZEGAP TEJ OKAZJI

**HURTOWNIA  
SPRZĘTU  
ELEKTRONICZNEGO**  
Malbork, ul. Partyzantów 3

OFERUJE:  
sprzedaż w ilościach hurtowych m.in.:  
- gry telewizyjne  
- wieże z autoremsem  
- odtwarzacze video "ORION"  
- kasety video  
- komputery do nauki języka angielskiego  
...I WIELE INNYCH  
ATRAKCYJNYCH TOWARÓW  
Ceny niższe niż w Berlinie, Hamburgu, Wiedniu!  
Przyjdź - zobacz ..... nie pożałujesz!

**HENRYK  
RADKA**  
Mirotki 30  
k. Skórcza

Produkcja:  
Słup, kiosk, garaż, domek letniskowy  
z blachy falistej, ocieplane, mogą być łączone.  
Barokowazy, słup, kiosk, domek -  
gabaryty i cena do uzgodnienia.

**HURTOWNIA  
CHEMICZNO  
DROGERYJNA**  
**KORTECH-AS LINE**  
Starogard Gd., ul. Tczewska 25  
(obok CPN) ☎ 230-77 (centrala)

oferuje wysokiej jakości kosmetyki  
i artykuły chemii gospodarczej  
w cenach obowiązujących w sieci AS LINE  
na terenie całego kraju

**POLECAMY:**

- proszki Dixan, Persil, Perwall, Ariel,  
Dato do firan, Sif do pian, Sapur do dywanów

PROMOCYJNA SPRZEDAŻ PROSZKI LANZA  
- poniżej ceny fabrycznej  
- pampersy dla chłopców i dziewczynek  
- szampony, także VIDAL SASSOON  
- WC kaczki i odświeżacze BRISE firmy  
s.c. JOHNSON  
- mydła w kostkach i w płynie (Palmolive)  
- odżywki, balsamy, żele i lakiery do włosów  
- pasty do zębów firmy COLGATE i innych,  
szczoteczki  
- płyny do płukania (LENOR, SOFLAN)  
- lizol, płyny i pasty do podłóg oraz  
do czyszczenia i konserwacji nagrobków  
- znicze

ZAPRASZAMY DO ZAKUPÓW SKLEPY, KIOSKI,  
ZAKŁADY PRACY, BIURA I SZKOŁY.  
CZYNNIE CODZIENNIE (OPRÓCZ SOBÓT)  
W GODZ. 7.30 - 15.00

**Bestseller**

Księgarnia "Bestseller"  
w Malborku  
Plac Słowiański 18  
(w Domu Kultury)  
zaprasza  
od poniedziałku do piątku  
w godzinach 10.00 - 17.00.

Szkołom,  
przedszkolom  
i bibliotekom  
proponujemy  
bonifikatę.

**ZAKŁAD USŁUGOWY**

POLECA:  
ostrzenie: pił tarczowych, zwykłych oraz wialowych,  
frezów, noży do strugarek, oraz innych narzędzi.  
KRÓTKIE TERMINY I WYSOKA JAKOŚĆ  
Malbork, ul. Działkowa 10

**OK**

**OK Nederland B.V.**  
Przedstawiciel Koncernu  
**OK Nederland B.V.**  
na Polskę - firma **SALVE**  
Kwidzyn, ul. Brat. Narodów 44  
Tel. 34-74 Telex 057221

Oferuje do sprzedaży hurtowej  
i detalicznej pełen asortyment  
olejów silnikowych, przekładniowych,  
hydraulicznych, transformatorowych,  
płynów hamulcowych, płynów do  
chłodnic, smarów.  
Towar najwyższej jakości  
bezpośrednio od producenta.

Zapraszamy do współpracy odbiorców  
hurtowych i detalicznych.  
Opakowanie bezzwrotne, dowozimy  
własnym transportem.  
**DOGODNE WARUNKI PŁATNOŚCI**

**IGA**  
Orunia, ul. Ptasia 5c

OFERUJE ODZIEŻ TAJLANDZKĄ,  
KOREAŃSKĄ, TURECKĄ I INDYJSKĄ.  
CENY KONKURENCYJNE!!!  
TEL. 39-47-42

**TECHTRONIK**

POLECA: ®

AMIGA 500 - 4.480.000  
COMMODORE C64 - 1.350.000  
ATARI 800 XL - 1.780.000  
(z magnetofonem)  
i peryferia

Kwidzyn, ul. Teczowa 1  
Tel. dom. 37-80

**GLIWICKIE PIECE  
GAZOWE C.O.**

Oszczędne, tanie, niezawodne, nowoczesne.  
3 lata gwarancji, serwis producenta.  
Dostawa do domu, krótkie terminy.

Ogrzewana powierzchnia	Cena
110 m <sup>2</sup>	3.000.000 zł.
180 m <sup>2</sup>	3.300.000 zł.
250 m <sup>2</sup>	3.900.000 zł.
320 m <sup>2</sup>	4.600.000 zł.
370 m <sup>2</sup>	5.250.000 zł.
430 m <sup>2</sup>	5.950.000 zł.

oraz kształtki, zawory i armatura.  
Zamówienia przyjmują punkty  
zgłoszeń producenta:  
Tczew tel. 31-58-28  
Malbork tel. 29-74

**Malborska  
Fabryka  
Akumulatorów**

**MAWENT**

Uruchamiamy usługi:

- Piaskowanie i malowanie podkładowe felg samochodowych i innych elementów.
- Spawanie elementów aluminiowych (ceny konkurencyjne) bonifikaty dla pierwszych klientów.

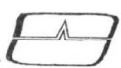
Ponadto wykonujemy:

- Opracowania i doradztwo w zakresie wentylacji.
- Pomiary hałasu i drgań, pomiary wentylatorów, wyważanie dynamiczne.
- Oferujemy szeroką gamę wentylatorów.

"Mawent" - ul. Ciepła 6  
82-200 Malbork  
tel. 33-71, tlix 05-73-91, fax 33-76

JEDYNY W KWIDZYNIE I OKOLICY

Lombard **KANTOR**  
Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 4 (budynek kina)  
czynny poniedziałek - wtorek od 10.00 do 17.00  
sobota od 10.00 do 15.00  
Oferuje najkorzystniejsze warunki  
udzielania pożyczek pod zastaw.

**DESCO** sp. z o.o. 

82-500 Kwidzyn, ul. Lotnicza 1, tel. 42-85, tx. 057542  
OFERUJEMY:

- manometry, termometry, wodomierze, liczniki ciepła
- termostatyczne zawory grzejnikowe
- regulatory ciśnienia, poziomu i temperatury typu MERTIK
- zawory + siłowniki typu KLIMACT
- rejestratory, mierniki
- liczniki elektryczne prądu jedno i trójfazowego
- lut srebrny, zawory rozprężne, freony w butlach jednorazowych i luzem, kolanka, trójniki, rurki miedziane, oraz narzędzia dla chłodnictwa

Oferujemy krótkie terminy realizacji zamówień.  
ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA Z NASZYCH USEG !

REKLAMA W PRZEGLĄDZIE POMORSKIM TO JEST TO !

**ODZIEŻOWA SPÓŁDZIELNIA PRACY**

**KOCIEWIAK** w Starogardzie Gd., ul. Paderewskiego 6

oferuje do sprzedaży hurtowej i detalicznej smokingi, ubrania męskie, spodnie

**UWAGA KLIENCI !!!** W naszym sklepie firmowym przy ul. Paderewskiego 6 kupicie garnitury na wszelkie okazje już za 330 tys. zł.  
ZAPRASZAMY OD 10.00 DO 17.00.



# WIADOMOŚCI Z URZĘDU MIASTA

## PROCES PRYWATYZACJI W KWIDZYŃNIE

Kontynuując informacje o procesie prywatyzacji kwidzyńskich zakładów pracy działo się w Przedsiębiorstwie Budownictwa komunalnego.

Kłopoty ekonomiczne przedsiębiorstwa zaczęły się od końca 1989 r. Były problemy ze zgromadzeniem pieniędzy na wyprzedzenie. Rok zamknęło małym zyskiem, który nie wystarczył na opłacenie podatku dochodowego i dywidendy. Zgodnie z ustawą o przedsiębiorstwach państwowych był to wystarczający powód by podjąć działania naprawcze lub likwidacyjne. Należy przypomnieć, że 1989 r. był okresem dobrym dla większości przedsiębiorstw, trudności

gospodarcze zaczęły się w 1990 roku i w znacznie mniejszym stopniu dotyczyły przedsiębiorstw budowlanych. W lutym 1990 r. Bank Gdański wypowiadał kredyt przedsiębiorstwu z powodu utrzymywania się wysokiego zadłużenia preterminowanego. Wydział budżetowy Urzędu Wojewódzkiego negatywnie ocenił działalność firmy i stwierdził, że dalsza pomoc jest ekonomicznie nie uzasadniona. Na koniec kwietnia 1990 r. straty wyniosły prawie 800 mln zł. Naczelnik Miasta jako organ założycielski wydaje postanowienie o wszczęciu postępowania w celu likwidacji PBK. W czerwcu 1990 r. po wyborze nowych władz samorządowych temat PBK zostaje natychmiast podjęty. Na koniec czerwca gotowa jest opinia

zespołu badającego sytuację przedsiębiorstwa. Komisja nie widzi możliwości uzdrowienia sytuacji w przedsiębiorstwie i wnosi do Rady Miejskiej o jego likwidację. W tym czasie zadłużenie przedsiębiorstwa wynosiło ponad 2 mld. złotych, zaś spodziewane wpływy około 500 mln zł. Mimo wcześniejszych zapewnień dyrektora na łamach prasy, że przedsiębiorstwo działa bardzo operatywnie "jak pogotowie ratunkowe" - opinię wśród inwestorów miało zdecydowanie negatywną. W tej sytuacji Rada Miejska na sesji 13 lipca 1990 r. nie miała większych wątpliwości, podejmując uchwałę o likwidacji PBK w Kwidzynie. W związku z tym, że była to jedyna z pierwszych likwidacji przedsiębiorstwa państwowego oraz

zdając sobie sprawę ze złożoności procesu likwidacyjnego obowiązki likwidatora powierzono Biuru Usług Prawnych "CODEX" w Kwidzynie. Od tego momentu wszystkie działania w PBK podejmowane były przez likwidatora. Po dwóch miesiącach jego funkcjonowania kiedy to zakończono działalność gospodarczą przedsiębiorstwa, zwolniono pracowników, wyprzedano część majątku ruchomego - likwidator złożył wniosek do Sądu Gospodarczego w Elblągu o ogłoszenie upadłości przeds. Powodem był fakt, że majątek firmy oszacowany na 1,6 mld zł. nie był wystarczający na zaspokojenie długów wynoszących 3,2 mld zł. Sąd postanowienie o upadłości przeds. wydał 13.12.1990. Powierzając funkcję syndyka masy upadłościowej

pani Halinie Kosznik - ekonomicznie i księgowej. Na dzień dzisiejszy proces upadłościowy nie został jeszcze zakończony, były dyrektor przedsiębiorstwa od dłuższego już czasu jest na rencie... Chciałbym przy okazji wyjaśnić różnicę między korzyściami (dochodem) jakie miasto uzyskuje od przedsiębiorstwa państwowego, którego nie jest właścicielem, a zyskiem przedsiębiorstwa komunalnego, którego jest organem założycielskim i właścicielem. Jeżeli chodzi o podatki jakie płać przedsiębiorstwa (robotnicy, dochodowy, od plac, itp.) to miasto otrzymuje niewielką ich część, jednakową od jednego i drugiego przedsiębiorstwa. Różnica sprowadza się do dywidendy płaconej z zysku, która w I przypadku trafia do budżetu

państwa, a w II w całości do budżetu miasta. Tak więc miasto osiąga korzyści z przedsiębiorstw komunalnych pod warunkiem, że gospodarzą dobrze i wypracowują zyski. Ktoś kiedyś w dyskusji na temat likwidacji przedsiębiorstw państwowych powiedział że "jest to zarzynanie kury, która znosi złote jajka". Myślę, że w przypadku opisanego wyżej przedsiębiorstwa "ta kura" już dawno nie znosiła żadnych jajek, zbyt długie zwlekanie z przeznaczeniem jej na rośnięcie sprawiło, że w końcu padła. mgr Zygmunt Szatkowski z-ca Burmistrza Miasta Kwidzyna.

### "DOBRO CHOREGO"

Około 25 badań dziennie, do 450 miesięcznie, w skali roku tysiące pacjentów przebadanych.

We wrześniu w szpitalu został uruchomiony najnowocześniejszy w skali województwa ultrasonograf Alko Echo Camera SSO - 500.

Dzięki aparaturze umożliwiającej nieinwazyjne badanie narządów wewnętrznych pacjenci oszczędzają czas na podróży do okolicznych miast w celu wykonania takich badań. USG pozwala na szybkie postawienie diagnozy, co bezspornie zwiększa skuteczność leczenia.

Ultrasonograf kosztował 340 mln zł. Środki na jego zakup pochodziły z konta "Dobro Chorego". Założenie konta było realizacją jednego z punktów programu wyborczego Komitetu Obywatelskiego. Kwidzyńscy radni wyrażają poparcie dla inicjatywy rzeczowego wsparcia służby zdrowia swoje diety z II Sesji przeznaczyli na konto zakupu USG. Ich śladem poszli inni - państwowe zakłady pracy, firmy prywatne, osoby fizyczne.

Dzięki inicjatywie i za angażowaniu grupy miejscowych lekarzy zrodziła się myśl utworzenia tej fundacji. Głównym celem powstałej fundacji jest niesienie wszechstronnej pomocy osobom chorym oraz poprawa zdrowia mieszkańców rejonu i miasta Kwidzyna. Realizacja celów kieruje maksyma: "salus aegroti suprema lex esto" - "dobro chorego niechaj będzie najwyższym prawem". Idęć tę urzeczywistnia się dostępnymi środkami, a w szczególności poprzez:

- realizowanie i finansowanie; - nieodpłatne udostępnianie placówek leczniczych i opieki społecznej niezbędnych leków, odzieży i żywności; - udzielanie osobom chorym i ich rodzinom pomocy materialnej w postaci pożyczek, zapomóg i świadczeń rzeczowych - udzielenie materialnego wsparcia osobom, instytucjom i organizacjom prowadzącym działalność zbieżną z celami fundacji; - prowadzenie działalności gospodarczej w rozmiarach służących realizacji celów fundacji. Fundacja ma charakter otwarty. Po wniesieniu wkładu materialnego mogą do niej przystąpić osoby fizyczne i prawne z kraju i z zagranicy. Ze zgromadzonych środków zamierza się zakupić: - gastrofibroskop - do diagnostyki chorób żołądka i dwunastnicy, rektoskop - do diagnostyki chorób odbytnicy i jelita grubego, cystoskop - z możliwością wykonywania zabiegów endoskopowych dróg moczowych. Rozpoczęcie działalności pracowni diagnostycznych planuje się już w I kw. 1992 r. W zależności od hojności sponsorów, w miarę zgromadzonych funduszy kwidzyńskie placówki zdrowia będą sukcesywnie wyposażane w nowoczesną aparaturę medyczną. "Zainwestujmy wspólnie w nasze zdrowie" KONTO FUNDACJI: Bank Spółdzielczy Kwidzyn 82107-189-89/1 "Dobro Chorego".

### URZĄD MIEJSKI ZMIENIŁ BANK

Urząd Miasta w Kwidzynie informuje, że z dniem 10.10.1991 r. następuje zmiana banku obsługującego budżet miasta. Uprzejmie prosimy o kierowanie zobowiązań wobec budżetu miasta na konto: Urząd Miasta, Bank Spółdzielczy w Kwidzynie, nr konta: 82107 - 133

### JAK NAS WIDZĄ ...

Jedną z komisji programowych Rady Miejskiej w Kwidzynie zajmuje się zagospodarowaniem przestrzennym miasta. Jej praca polega głównie na określaniu wizji architektonicznych Kwidzyna. Zaczynając od spraw łatwiejszych do realizacji Komisja odrzuciła dotychczasowy sposób zabudowy wolnych terenów w mieście różnymi budynkami, kramikami. Zamierza się powrócić do jednolitego stylu architektonicznego.

Na swym ostatnim spotkaniu, które odbyło się 21 października, komisja zaakceptowała plan zagospodarowania śródmieścia. Jedynym warunkiem, który postawił się przyszłym inwestorom, to przeniesienie

budynków parterowych na placówki usługowo - handlowe. Działki budowlane zostaną sprzedane drogą licytacji.

Komisja zajmowała się również koncepcją zagospodarowania przestrzennego terenów położonych między ulicami: Brat. Narodów, Zamkową, Górką, Zwirki i Wigury, Sztumską. Sprawa jest niebagatelna, gdyż jest to część centrum kw. W drodze konkursu zostaną wybrane najciekawsze propozycje wykorzystania terenu. W ramach konkursu planuje się także przyjęcie koncepcji zagospodarowania centrum handlowego wraz z parkingami i drogami dojazdowymi na osiedlu "Piastowskie".

### Z POSIEDZEŃ ZARZĄDU MIASTA

Zarząd Miasta postanowił ubiegać się o zwrot od "Celozoy" terenów po byłej prochowni wojskowej (rejon ulic Lotniczej i Zwirowej). Jest to kompleks gruntów uzbrojonych w urządzenia komunalne. Dobyły to miasto możliwości ich zagospodarowania przestrzennego.

Na prośbę rodziców dzieci specjalnej troski podjęto decyzję o zwolnieniu ich ze stałej opłaty za wyżywienie w przedszkolu. Rozpatrując pozytywnie wnio-

środków Szkolno - Wychowawczego postanowiono sfinansować zakupy odzieży dla 11 wychowanków tej placówki.

Dokonano analizy wykonania budżetu Kwidzyna za trzy kwartały b.r. Odzwierciedleniem trudnej sytuacji przedsiębiorstw jest częściowe, tylko 44%, opłacenie podatku dochodowego. Na dzisiaj nadal stwarza to jeszcze zagrożenia dla realizacji budżetu.

### ZAKŁAD SZKOLENIA KURSOWEGO

W KWIDZYŃNIE, ul. Staszica 2, tel. 32-09 (gmach "pod zegarem")

INFORMUJE, ŻE ORGANIZUJE KURSY O NASTĘPUJĄCYCH KIERUNKACH:  
- JĘZYKI OBCE (ANGIELSKI, NIEMIECKI)  
- SPAWANIE ELEKTRYCZNEGO I GAZOWEGO, PALACZY CO, OPERATORÓW WÓZKÓW WIDLOWYCH  
- PRZEWÓZ MATERIAŁÓW NIEBEZPIECZNYCH  
- OBSŁUGI KOMPUTERÓW IBM-PC I MASZYNOPISANIA,  
- SEP, BHP, P-POŻ  
- W ZAWODACH BUDOWLANYCH, MECHANICZNYCH, GASTRONOMICZNYCH I HANDLOWYCH  
- SPECJALNOŚCI ROLNICZE  
- SAMOOBRONY  
- PEDAGOGICZNE  
W ZAKRESIE USŁUG RACHUNKOWYCH  
- PROWADZENIE KSIĄG PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW  
- ROZLICZANIA PODATKÓW I DORADZTWA PODATKOWEGO

INFORMACJE I ZGŁOSZENIA  
W BIURZE ZAKŁADU  
W GODZ. 9.00 - 16.00,  
TEL. 32-09

HURTOWNIA PAPIERNICZA

# ELBO

Oferuje po atrakcyjnych cenach szeroki asortyment artykułów biurowych, szkolnych i higienicznych. Polecamy szczególnie rachunki samokopiujące oraz wyroby firmy TIPP-EX

Kwidzyn  
ul. Mickiewicza 1

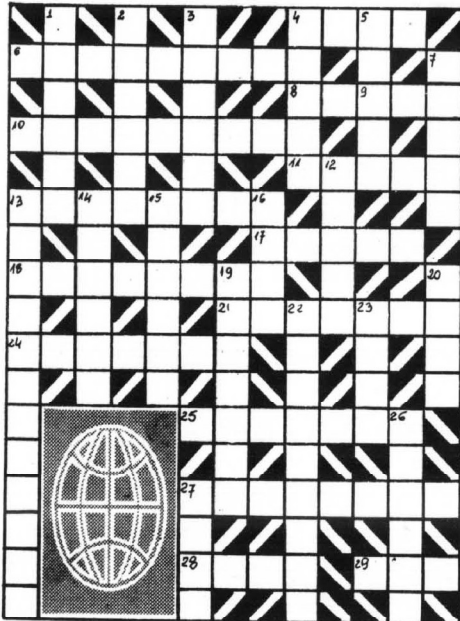






# KURIEREK

## KRZYŻÓWKA NR 17



### POZIOMO

4\ oczyszczona lub kaustyczna, 6\ zamiatanie do zabaw z ogniem, 8\ portowy lub budowlany, 10\ zasoby energii, możliwości itp. 11\ obóz dla oficerów - jeńców wojennych, 13\ dowcipniś, 17\ córka Tantala, żona Amfiona, 18\ przodkini odkurzacza, 21\ błona pokrywająca kości, 24\ zostaje po ściętym drzewie, 25\ amator dobrych filmów, 26\ imię męskie, 27\ na głowie, 28\ zwierzę z rodziny psów.

### PIONOWO

1\ indiańska łódź, 2\ okrągłe okno z witrażem, 3\ można wrócić z nią lub na niej, 4\ tłuszczyk zwierzęcy, 5\ robotnik leśny, 7\ piecze za językiem, 12\ "płomienny" kwiat, 13\ telewizyjny urodziciel, 14\ nie zefirek, 15\ imię żeńskie (można tłumaczyć - Iwica), 16\ znanie, 19\ narkotyki, 20\ zapomoga, 26\ opiekunka, 27\ angielski lub wiedeński.

MADA

### ROZWIĄZANIA KRZYŻÓWKI NR 15

Poziom: knot, komplikacja, baobab, erlang, emir, Dniepr, sztorm, nizina, strata, ptak, Yamato, rency, Terencjusz, mary.

### Pionowo:

koliber, trawers, kropierz, anakonda, Budionny, geminaty, pean, zlot, apogeum, skrajny.

## W A L K A

Między zwierzętami często dochodzi do walk - zwykle jednak są to jedynie turnieje a nie walka na śmierć i życie.

Często hodowany w akwariach barwniak dwupłamy chcąc pokonać rywala ustawia się w pozycji grożącej najpierw przodem do niego. Promieniując najjaśniejszymi kolorami adwersarza z odstawionymi płetwami i pokrywami skrzelowymi tkwią naprzeciw siebie, a gdy dość już się napyszną, wymieniają uderzenia ogonami. Nie polega to zresztą bynajmniej na najniższym bodaj dotknięciu przeciwnika płetwą ogonową, a jedynie na podrażnieniu prądem wody wrażliwych na jej ruchy

narządów zmysłowych leżących na bokach ciała. Intensywność przepływu świadczy o sile przeciwnika. Jeżeli żaden nie ustępuje, zaczyna się szarpanie pyszczakami: przeciwnicy chwytają się za wargi i wodzą wzajem to, tu, tam. Gdy nadal zmagania nie przynoszą rezultatu, wtedy dochodzi do ostrego starcia, podczas którego partnerzy wymierzają sobie tak silne ciosy w boki ciała, że huski aż fruwają, a miekkie części płetw strzępią się w festony. Zazwyczaj jednak rozstrzygnięcie następuje już wcześniej, tzn. podczas turnieju i pokonany, ze wżęzonymi płetwami odpływa z rewiru.

## HUMOR

### SPÓZNIENIE

Kowalska stoi na peronie i głośno lamentuje.

- Czuje pani tak rozpacz?
- pyta przechodzący kolejarz.
- Spóźniłam się na pociąg.
- A dużo się pani spóźniła?
- dopytuje współczująco mężczyzna.
- Dwie minuty.
- Też coś, a lamentuje pani jakby to było przynajmniej z pół godziny.

Frank postanowił udać się do filharmonii. Trochę się spóźnił i musi czekać na antrak. Wytężając słuch pyta bileterkę:

- Przepraszam, co teraz grają?
- Dziewiątą symfonię Beethovena.
- Oh! - wykrzykuje zmartwiony "meloman".
- Już osiem symfonii odegrał!

Jacek i Wacek mają na śniadanie jedną rybę. Jacek podzielił ją niezbyt równo i Wacek dostał mniejszą część.

- Bardzo brzydko postąpiłeś - mówi oburzony. - Gdybym to ja podzielił nierówno, to sobie wzięłbym mniejszą część.
- Więcej o co ci chodzi, dostałeś właśnie tę mniejszą.

Młody żonkisz rozmawia ze starszym kolegą:

- Małżeństwo to spokojna przystań, w której spotykają się dwa okręty. Starszy tylko wzdycha:
- Jaka szkoda, że ja natrafiałem akurat na okręt wojenny.

## GNIAZDO

Bardzo kunsztowne bywa gniazdo wilgi. Jest ono zwieszane na bocznej gałązce drzewa i niedostępne dla czworonożnych drapieżników. Zbadano kiedyś dokładnie opuszczone gniazdo tego ptaka. Miało kształt półkuli i zbudowane było z przeróżnych materiałów. Było tam włosie, mech, porosty, płatki kory brzoźowej, sznurki, szmatki, papierki. Najdziwniejsze jednak było to, że cała konstrukcja była przyszyta lina-nymi nićmi do widetek gałęzi. Nić była przewleczona raz przez gniazdo, a raz nałożona na gałąź. Wewnątrz gniazda znalaziono strzępy karków z zeszytu i kawałek podartego kwitu kontraktacyjnego na jedną świnię wagi 150 kg.

Cóż za różnorodność materiałów.

## MĄDROŚCI STAROŻYTNYCH

Najbliższy jestem sam sobie.  
Najciślejsze stosowanie prawa często bywa największą nieprawością.  
(Terencjusz 190 - 159 p.n.e.)  
Im bardziej chore państwo, tym więcej w nim ustaw i rozporządzeń.  
Tylko głupcy nazywają samowolę wolnością. (Tacyt 55 - 120 n.e.)

## NIEWIARYGODNE ALE PRAWDZIWE

XXX

Niewątpliwie za najdłuższy na świecie testament należy uznać ostatnią wolę pewnej angielskiej damy, która spała ten doniosły akt w czterech tomach zawierających 95 940 słów. Ciekawe, czy dama ta miała aż tyle dóbr do rozdysponowania czy też była po prostu niepoprawną gadulą?

XXX

Jest rzeczą bardzo niepokojącą

iz, jak obliczył jeden ze szwajcarskich naukowców - historyków, od ok. 3 500 r. p.n.e. do dnia dzisiejszego były tylko 292 lata, w których nie odnotowano żadnych działań wojennych.

XXX

Język kambodżański składa się z rekordowej liczby 72 liter. Dla porównania - najkrótszy, używany w środkowym rejonie wyspy Bougainville składa się z 11 liter: a, b, c, g, i, k, o, p, r, t, u.



## HUMOR

### ODPOWIEDŹ

Koledzy pytają Jasia, który żeni się z najbogatszą panną w mieście, czy żeni się z miłości czy dla pieniędzy. Ten po chwili namysłu odpowiada:

- Z miłości do pieniędzy...

### WIADOMOŚĆ

Waldemar Pomocny przy codziennej partyjce pokera dostał zawału i zmarł na miejscu. Koledzy zastanawiają się kto ma zawiadomić o tym tragicznym zjściu żonę zmarłego. W końcu los pada na krawca Kwiatkowskiego, który ma sprawę załatwić w sposób delikatny.

Krawiec puka do drzwi mieszkania Pomocnych. Otwiera mu pani domu.

- Przychodzę z kawiarni "Karo" - zaczyna Kwiatkowski.
- To ulubiona knajpa mego męża - odpowiada pani Pomocna. I po chwili pyta:
- Pewnie teraz też tam jest?
- Tak - potwierdza Kwiatkowski.
- I gra w karty?
- Tak jakby.
- Pewnie przegrzawa?
- Można to tak nazwać.
- A niech go szlag trafi!
- Już go trafił...

### ŻYDZI

- W przedziale kolejowym toczy się rozmowa o sławnych ludziach.

Przy oknie siedzi inteligent żydowski i co chwila wtrąca krótką uwagę, dotyczącą pochodzenia danej osobistości.

- Zamenhof ...
- Żyd.
- Spinoza ...
- Żyd.
- Kolumb ...
- Maran, wychszczony Żyd hiszpański.
- Mickiewicz ...
- Miał matkę neofitkę.
- Siedząca obok dama wykrzykuje ze zgorzeleniem:
- Jezus, Maria!
- Też Żydzi.

## HOROSKOP

**BARAN** (21 marca - 20 kwietnia) - Jeśli przełamiesz swoją niechęć może to przynieść nieoczekiwane korzyści.

**BYK** (21 kwietnia - 21 maja) - Pomyśl, że zawsze możesz liczyć jeśli nie na pomoc to przynajmniej na dobre słowo.

**BLIŹNIĘTA** (22 maja - 21 czerwca) - Kredyt zaufania kiedyś się wyczerpie, czy masz już koncepcję jak uzupełnić te ubytki.

**RAK** (22 czerwca - 22 lipca) - Jeśli chcesz osiągnąć cel, zacznij się zastanawiać zanim rozpoczniesz działanie.

**LEW** (23 lipca - 22 sierpnia) - Nie zawsze postępowanie racjonalne jest wskazane - czasem warto poszaleć.

**PANNA** (23 sierpnia - 22 września) - Przewaga doznań pozytywnych ale nie jest to jeszcze sielanka.

**WAGA** (23 września - 23 października) - Nie masz powodu do zmartwienia - wszystko jest na dobrej drodze.

**SKORPION** (24 października - 22 listopada) - Kiedy coś rozpoczynasz to nie zatrzymuj się w połowie drogi.

**STRZELEC** (23 listopada - 21 grudnia) - Korzyści są czasami niewspółmierne w stosunku do poniesionych nakładów.

**KOZIOROŻEC** (22 grudnia - 20 stycznia) - Nie czekaj na sukcesy - same nie przyjdą - zwykle trzeba na nie solidnie zapracować.

**WODNIK** (21 stycznia - 20 lutego) - Kolejność działania jest stała: pomyśleć, wybrać sposób i działać - innej drogi nie ma.

**RYBY** (21 lutego - 20 marca) - Przemysł dokładnie pierwsze posunięcie - od tego wiele zależy.